

طاقم شؤون المرأة
رام الله - فلسطين

القوائم المالية
وتقرير مدقق الحسابات المستقل
٣١ كانون الأول ٢٠١١

طاقم شؤون المرأة رام الله - فلسطين

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | |
|---------------|--------------------------------------|
| - | تقرير مدقق الحسابات المستقل |
| ١ | قائمة المركز المالي |
| ٢ | قائمة النشاطات |
| ٣ | قائمة التغير في صافي الموجودات |
| ٤ | قائمة التدفقات النقدية |
| ٦ - ٥ | قائمة المصروفات البرامجية والتشغيلية |
| ١٣ - ٧ | إيضاحات حول القوائم المالية |

تقرير مدقق الحسابات المستقل

حضرات السيدات أعضاء الهيئة العامة المحترمين
طاقم شؤون المرأة
رام الله

المقدمة

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لطاقم شؤون المرأة (مؤسسة غير هادفة للربح)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من قوائم النشاطات والتغير في صافي الموجودات، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والمعايير رقم ١١٦ و ١١٧ الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة المالية في الولايات المتحدة المتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح. تشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتتمكن من إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن ننتقد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في القوائم المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للطاقم والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الطاقم. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، أن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لطاقم شؤون المرأة (مؤسسة غير هادفة للربح) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وأدائه المالي، وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ووفقاً للمعايير المالية رقم ١١٦ و ١١٧ الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة المالية في الولايات المتحدة المتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) /
سابا وشركاهم

رام الله - فلسطين
٤ حزيران ٢٠١٢

طاقم شؤون المرأة

قائمة المركز المالي
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

| ٣١ كانون الأول | | إيضاح | |
|----------------|---------|-------|---|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | | |
| دولار | دولار | | |
| | | | الموجودات: |
| | | | موجودات متداولة: |
| ١٢٨,٨٨٩ | ٢٥٨,٩٢٥ | ٣ | نقد في الصندوق ولدى البنوك |
| ٩٤,٤٠٠ | ٧٢,٦٨١ | ٤ | تبرعات مستحقة القبض |
| ١٠,٣٧٤ | ١٦,٠٤٧ | ٥ | ذمم مدينة وسلف |
| ٢٢,٧٤٣ | ٢٠,٤١٥ | ٦ | مصاريف مدفوعة مقدما |
| ٢٥٦,٤٠٦ | ٣٦٨,٠٦٨ | | مجموع موجودات متداولة |
| ٦٢,٣٩٦ | ٤٥,٦٢٥ | ٧ | ممتلكات ومعدات، بالصافي |
| ٣١٨,٨٠٢ | ٤١٣,٦٩٣ | | مجموع الموجودات |
| | | | المطلوبات وصافي الموجودات |
| | | | المطلوبات: |
| ٤٣,٥٥٣ | ٤٩,٣٧٦ | ٨ | مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى |
| ١٤,١٨٥ | - | ٩ | منح مؤجلة الإستحقاق |
| ٥٢,٩١٩ | ٧٤,٨٢٥ | ١٠ | مخصص إنتفاعات الموظفين |
| ١١٠,٦٥٧ | ١٢٤,٢٠١ | | مجموع المطلوبات |
| | | | صافي الموجودات: |
| ١٠٠,٢٧٠ | ٧٩,١٧٤ | | وفر عام |
| ١٠٧,٨٧٥ | ٢١٠,٣١٨ | | وفر مؤقت التخصيص |
| ٢٠٨,١٤٥ | ٢٨٩,٤٩٢ | | مجموع صافي الموجودات (قائمة-ج) |
| ٣١٨,٨٠٢ | ٤١٣,٦٩٣ | | مجموع المطلوبات وصافي الموجودات |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها

قائمة-ب

طاقم شؤون المرأة
قائمة النشاطات
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

| المجموع | | الوفرمؤقت | الوفرعالم | إيضاح |
|---------|-----------|-----------|-----------|---|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | التخصيص | دولار | |
| دولار | دولار | دولار | دولار | |
| | | | | الإيرادات التشغيلية: |
| ٩٩٢,٢٠٨ | ٩٥٤,٧٨٤ | ٩٥٤,٧٨٤ | - | ١٢ منح وتبرعات |
| - | ٤٩,٩٩٣ | - | ٤٩,٩٩٣ | منح وتبرعات غير مخصصة |
| ٧,٠٩٦ | ١٣,٩٤٤ | - | ١٣,٩٤٤ | فوائد بنكية و إيرادات متفرقة |
| ٩٩٩,٣٠٤ | ١,٠١٨,٧٢١ | ٩٥٤,٧٨٤ | ٦٣,٩٣٧ | مجموع المنح والإيرادات |
| - | - | (٨٥٢,٣٤١) | ٨٥٢,٣٤١ | ١٢ الوفر المحرر من الوفر مؤقت التخصيص |
| ٩٩٩,٣٠٤ | ١,٠١٨,٧٢١ | ١٠٢,٤٤٣ | ٩١٦,٢٧٨ | |
| | | | | المصاريف: |
| | | | | مصاريف برامجه: |
| ٢١٧,٢٨٩ | ١٤٥,٦٦٨ | - | ١٤٥,٦٦٨ | وحدة التعبئة والتشبيك |
| ٢٦٧,٥٨٤ | ٢٥٧,٢٠٤ | - | ٢٥٧,٢٠٤ | برنامج الإعلام |
| ١٦٣,٣٨٢ | ٣٠٥,٠٧٨ | - | ٣٠٥,٠٧٨ | وحدة التمكين |
| ٢٧٩,٤٨١ | ١١٤,٢٣٢ | - | ١١٤,٢٣٢ | وحدة بناء القدرات |
| ٩٢٧,٧٣٦ | ٨٢٢,١٨٢ | - | ٨٢٢,١٨٢ | مجموع المصاريف البرامجه (قائمة - هـ) |
| ٢٨,٤١٠ | ٨٧,٦٠٦ | - | ٨٧,٦٠٦ | مصاريف إدارية وعمومية (قائمة - هـ) |
| | | | | مجموع المصاريف البرامجه والإدارية |
| ٩٥٦,١٤٦ | ٩٠٩,٧٨٨ | - | ٩٠٩,٧٨٨ | والعمومية |
| ٢٠,٠٧٥ | ٢٥,٠١٤ | - | ٢٥,٠١٤ | استهلاك ممتلكات ومعدات |
| ٥,٣٦٤ | ٢,٥٧٢ | - | ٢,٥٧٢ | خسائر فروقات العملة |
| | | | | إطفاء تبرعات مستحقة القبض - المفوضية |
| ٣,٤٩٤ | - | - | - | الأوروبية |
| ٩٨٥,٠٧٩ | ٩٣٧,٣٧٤ | - | ٩٣٧,٣٧٤ | مجموع المصاريف |
| | | | | الزيادة (النقص) في صافي الموجودات للسنة |
| ١٤,٢٢٥ | ٨١,٣٤٧ | ١٠٢,٤٤٣ | (٢١,٠٩٦) | (قائمة - ج) |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها

طاقم شؤون المرأة
قائمة التغير في صافي الموجودات
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

| المجموع | الوفّر مؤقت التخصيص | الوفّر العام | |
|---------|------------------------|--------------|--|
| دولار | دولار | دولار | |
| | | | ٣١ كانون الأول ٢٠١١: |
| ٢٠٨,١٤٥ | ١٠٧,٨٧٥ | ١٠٠,٢٧٠ | الرصيد في أول السنة |
| ٨١,٣٤٧ | ١٠٢,٤٤٣ | (٢١,٠٩٦) | التغير في صافي الموجودات للسنة (قائمة - ب) |
| ٢٨٩,٤٩٢ | ٢١٠,٣١٨ | ٧٩,١٧٤ | صافي الموجودات في نهاية السنة (قائمة - أ) |
| | | | ٣١ كانون الأول ٢٠١٠: |
| ١٩٣,٩٢٠ | ٩٤,٤٣٥ | ٩٩,٤٨٥ | الرصيد في أول السنة |
| ١٤,٢٢٥ | ١٣,٤٤٠ | ٧٨٥ | التغير في صافي الموجودات للسنة (قائمة - ب) |
| ٢٠٨,١٤٥ | ١٠٧,٨٧٥ | ١٠٠,٢٧٠ | صافي الموجودات في نهاية السنة (قائمة - أ) |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها

طاقم شؤون المرأة
قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | |
|-------------|-----------|--|
| دولار | دولار | |
| | | التدفق النقدي من عمليات التشغيل |
| ١,٠٠١,٢٩٠ | ٩٧٦,٥٠٣ | منح وتبرعات مقبوضة |
| - | ٤٩,٩٩٣ | منح وتبرعات غير مخصصة |
| ٧,٠٩٦ | ١٣,٩٤٤ | إيرادات متفرقة |
| (١,١٥٤,١٩٨) | (٩٠٢,١٦١) | مصاريف مدفوعة للموردين والموظفين |
| (١٤٥,٨١٢) | ١٣٨,٢٧٩ | صافي النقد (المستخدم في) المتدفق من عمليات التشغيل |
| | | التدفق النقدي المستخدم في العمليات الاستثمارية |
| (٢٣,٠٧١) | (٨,٢٤٣) | مشتريات ممتلكات ومعدات |
| (٢٣,٠٧١) | (٨,٢٤٣) | التدفق النقدي المستخدم في العمليات الاستثمارية |
| (١٦٨,٨٨٣) | ١٣٠,٠٣٦ | الزيادة في النقد وأرصدة البنوك خلال السنة |
| ٢٩٧,٧٧٢ | ١٢٨,٨٨٩ | نقد في الصندوق ولدى البنوك في أول السنة |
| ١٢٨,٨٨٩ | ٢٥٨,٩٢٥ | نقد في الصندوق ولدى البنوك في آخر السنة |
| | | تسوية لصافي النقد المتدفق من عمليات التشغيل |
| | | للتغير في صافي الموجودات : |
| ١٤,٢٢٥ | ٨١,٣٤٧ | التغير في صافي الموجودات للسنة |
| ٢٠,٠٧٥ | ٢٥,٠١٤ | استهلاك ممتلكات ومعدات |
| ٣١,٩٧٧ | ٢١,٩٠٦ | التخصيص لإنتفاعات الموظفين |
| ٩,٠٨٢ | ٢١,٧١٩ | (الزيادة) النقص في تبرعات مستحقة القبض |
| (٥,٦٥٤) | (٥,٦٧٣) | (الزيادة) النقص في الذمم المدينة و سلف الموظفين |
| (١,٥٥٣) | ٢,٣٢٨ | (الزيادة) النقص في المصاريف المدفوعة مقدما |
| (٢٨,١٤٩) | ٥,٨٢٣ | (النقص) الزيادة في مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى |
| (١٨٥,٨١٥) | (١٤,١٨٥) | (النقص) الزيادة في المنح المؤجلة |
| (١٤٥,٨١٢) | ١٣٨,٢٧٩ | |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها

طاقم شؤون المرأة
قائمة المصروفات البرامجية والتشغيلية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

| المجموع | مصاريف إدارية وعمومية | المجموع | وحدة بناء القدرات | وحدة التمكين | وحدة الإعلام | وحدة التعبئة والتشبيك | |
|---------|-----------------------|---------|-------------------|--------------|--------------|-----------------------|--------------------------------|
| دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | |
| ٣٥٣,٥٢٢ | ٤٣,٨١١ | ٣٠٩,٧١١ | ٣٩,٧٥٥ | ١٣٧,٤٠٨ | ٧٤,٨٤٣ | ٥٧,٧٠٥ | الرواتب والمصاريف المتعلقة بها |
| ٣٣٣,٧١٦ | ٧,٤٠٨ | ٣٢٦,٣٠٨ | ٥٣,٤٩٧ | ١٢٨,٤٣٧ | ١٠٥,٢٩٨ | ٣٩,٠٧٦ | تدريب ودورات |
| ١٤,٤٢٦ | - | ١٤,٤٢٦ | ١,١٤٦ | ٣,٣٩٠ | ٣,٧٨٧ | ٦,١٠٣ | أتعاب استشارية و مهنية |
| ١٦,٢٩٥ | ٢,٨٨٤ | ١٣,٤١١ | ١,٠٥٩ | ٥,٥٣٨ | ٣,٩٠٨ | ٢,٩٠٦ | بريد وبرق وهاتف |
| ٧١,٣٤١ | ٢,٣٠٩ | ٦٩,٠٣٢ | ٦,٧٨٧ | ٣,٧٣٣ | ٤١,٥٦٧ | ١٦,٩٤٥ | طباعة ومنشورات |
| ١٦,٩١٣ | ٥,٦٨٦ | ١١,٢٢٧ | ١١٥ | ٦,٠١٩ | ٢١١ | ٤,٨٨٢ | لوازم مكتبية |
| ٣١,١١٢ | ٢,٨١٩ | ٢٨,٢٩٣ | ٣,٤٠١ | ١٧,٥١٥ | ٥,١٢١ | ٢,٢٥٦ | مواصلات وتنقلات |
| ٣٢,٠٨٨ | - | ٣٢,٠٨٨ | ٥,٣٧٣ | ١١٤ | ١٩,٧٤٥ | ٦,٨٥٦ | مصاريف حملة التوعية |
| ٣٩,٣٧٦ | ٢٢,٦٠٨ | ١٦,٧٦٨ | ٣,٠٤٤ | ٢,٢٩١ | ٢,٦٣٢ | ٨,٨٠١ | مصاريف المقر والصيانة |
| ٩٩٩ | ٨١ | ٩١٨ | ٥٥ | ٦٣٣ | ٩٢ | ١٣٨ | أخرى |
| ٩٠٩,٧٨٨ | ٨٧,٦٠٦ | ٨٢٢,١٨٢ | ١١٤,٢٣٢ | ٣٠٥,٠٧٨ | ٢٥٧,٢٠٤ | ١٤٥,٦٦٨ | المجموع (قائمة - ب) |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها

طاقم شؤون المرأة
قائمة المصروفات البرامجية والتشغيلية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

| المجموع | مصاريف إدارية وعمومية | المجموع | وحدة بناء القدرات | وحدة التمكين | وحدة الإعلام | وحدة التعبئة والتشبيك | |
|---------|-----------------------|---------|-------------------|--------------|--------------|-----------------------|--------------------------------|
| دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | |
| ٤٤٧,٦٤٦ | ١,٠٢٣ | ٤٤٦,٦٢٣ | ١٦٧,٤٧٢ | ٨٢,٥٣٥ | ٨٣,٢٥٥ | ١١٣,٣٦١ | الرواتب والمصاريف المتعلقة بها |
| ١٦٧,٨٦٩ | - | ١٦٧,٨٦٩ | ١٢,٥٧٤ | ٤٢,٦٠٨ | ٧٧,٤٤٠ | ٣٥,٢٤٧ | تدريب ودورات |
| ٢٣,٥٣٠ | ٩٣٤ | ٢٢,٥٩٦ | ١١,٢٨٥ | ٧,٥٧٢ | ٢,٢٣٩ | ١,٥٠٠ | أتعاب استشارية و مهنية |
| ١٨,٨٧٦ | ١١١ | ١٨,٧٦٥ | ٣,٥٤٢ | ٤,٩٥١ | ٥,٣٨٩ | ٤,٨٨٣ | بريد وبرق وهاتف |
| ١١٩,٠٦٧ | - | ١١٩,٠٦٧ | ٣٣,٩٣١ | ٩,٧٧٩ | ٢٩,٦٨٦ | ٤٥,٦٧١ | طباعة ومنشورات |
| ٢٠,٩٩١ | ١١٦ | ٢٠,٨٧٥ | ١٢,٦٢٧ | ١,٤٥٢ | ٥,٠٨١ | ١,٧١٥ | لوازم مكتبية |
| ٢٣,٥٤٩ | ١,٥٧٦ | ٢١,٩٧٣ | ٥,٣٧٠ | ٣,٥٨١ | ٨,٤٦٥ | ٤,٥٥٧ | مواصلات وتنقلات |
| ٧٤,٠٢٩ | ٥٧ | ٧٣,٩٧٢ | ٢٠,٥٦٧ | ٣,٦١٤ | ٤٩,٢٤٥ | ٥٤٦ | مصاريف حملة التوعية |
| ٤٧,٨٥٠ | ٢١,١٩٠ | ٢٦,٦٦٠ | ٥,٢٨٧ | ٥,٤٨٨ | ٦,٣٣١ | ٩,٥٥٤ | مصاريف المقر والصيانة |
| ١٢,٧٣٩ | ٣,٤٠٣ | ٩,٣٣٦ | ٦,٨٢٦ | ١,٨٠٢ | ٤٥٣ | ٢٥٥ | أخرى |
| ٩٥٦,١٤٦ | ٢٨,٤١٠ | ٩٢٧,٧٣٦ | ٢٧٩,٤٨١ | ١٦٣,٣٨٢ | ٢٦٧,٥٨٤ | ٢١٧,٢٨٩ | المجموع (قائمة - ب) |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها

طاقم شؤون المرأة
إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ كانون الأول ٢٠١١
(تظهر المبالغ بالدولار الأمريكي)

١ - عام:

تأسس طاقم شؤون المرأة في شهر آب ١٩٩٢ ومارس نشاطه وبرامجه من خلال الطواقم الفنية والاستشارية حتى ١٦ أيلول ١٩٩٤ حيث انتقلت مسؤولية إدارته لمجلس أمناء مستقل. تم تسجيل الطاقم في وزارات السلطة الوطنية الفلسطينية ذات العلاقة.

تشمل أهداف طاقم شؤون المرأة البناء الإداري والتنظيمي وسياسات اتخاذ القرار لمؤسسات وجمعيات المرأة وتقوية لجان المرأة داخل مختلف الأطراف الفلسطينية من خلال تطوير المهارات التنظيمية.

٢ - ملخص لأهم الأسس المحاسبية:

تم تجهيز القوائم المالية وفقاً لمبدأ الاستحقاق، المعايير الدولية للتقارير المالية بالإضافة إلى المعايير رقم ١١٦ و ١١٧ الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة المالية في الولايات المتحدة المتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح.

خلال السنة الحالية، قامت إدارة الطاقم بتطبيق جميع المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ذات الصلة بأنشطتها، والتي أصبحت سارية المفعول للفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، إن تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو نتائج أعمال المركز.

أسس المحاسبة غير التجارية:

نظمت السجلات المحاسبية للطاقم، وذلك لتتلاءم وقواعد المحاسبة غير التجارية حيث شملت القوائم المالية للطاقم الحسابات التالية:

- مجموعة الحسابات غير المخصصة وتشمل كافة المنح والتبرعات العامة غير المخصصة.
- مجموعة الحسابات المخصصة وتشمل المنح والتبرعات المخصصة والقابلة للصرف استناداً لتحديدات المتبرعين.

منح وتبرعات:

يتم قيد المنح والتبرعات عند استلامها ويجري قيدها ضمن مجموعة الحسابات المعنية. تمثل التبرعات المستحقة جميع المصاريف المتحققة حتى ٣١ كانون الأول والتي سيتم استعادتها من المانحين في فترات لاحقة لتاريخ القوائم المالية، أما المنح المؤجلة فتمثل التبرعات المقبوضة خلال السنة لتغطية نفقات برامج سيتم تنفيذها في السنوات القادمة.

ممتلكات و معدات:

تظهر ممتلكات و معدات بالتكلفة التاريخية و بالصادفي من الاستهلاك المتراكم ويجري استهلاكها على أساس القسط الثابت و بنسب سنوية تتراوح ما بين ٧% إلى ١٥%.

يتم شطب أي بند من الممتلكات و المعدات و أي جزء جوهري منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة اقتصادية متوقعة من استخدام الأصل أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب الأصل، و الذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص و صافي القيمة الدفترية للأصل.

تعويضات ترك الخدمة:

يجرى التخصيص لتعويضات الموظفين عند ترك الخدمة استناداً إلى قانون العمل ساري المفعول في مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية وتحتسب على أساس شهر واحد لكل سنة خدمة محتسبة على آخر راتب.

المعاملات بالعملة الأجنبية:

يحتفظ الطاقم بقيود وسجلات محاسبية منظمة بالدولار الأمريكي، أما الأرصدة القائمة بالعملة الأخرى فيجري ترجمتها للدولار الأمريكي وذلك حسب الأسس التالية:

- المعاملات القائمة فعلاً بعملة غير الدولار الأمريكي حيث يجري تحويلها للدولار الأمريكي وذلك حسب سعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة.
- الموجودات والمطلوبات المالية القائمة فعلاً بالعملة الأجنبية الأخرى وذلك حسب سعر الصرف السائد مقابل الدولار الأمريكي و هو كما يلي:

| ٣١ كانون الأول | | |
|----------------|--------|------|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | |
| دولار | دولار | |
| ٠,٢٨١٨ | ٠,٢٦١٨ | شيفل |
| ١,٢٤٢١ | ١,٢٩٤٨ | يورو |

- جرى قيد أية فروقات ناتجة عن عملية الترجمة والتحويل في حساب فروقات العملة الظاهر في قائمة النشاطات.

النقد وما في حكمه: هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر.

استخدام التقديرات:

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الطاقم القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الطاقم إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. و تتلخص هذه التقديرات بالمخصصات المختلفة وتقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات و المعدات.

٣ - نقد في الصندوق ولدى البنوك:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| ٣١ كانون الأول | | |
|----------------|---------|-------------------------------------|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | |
| ١,٣٧٠ | ٧٩٤ | نقد في الصندوق |
| ٥,٦٨٣ | ١٦,٠٢٥ | ودائع لدى البنوك - شيفل إسرائيلي |
| ١٠١,٤٣٣ | ٢٠١,٧١٥ | ودائع لدى البنوك - دولار أمريكي (*) |
| ٢٠,٤٠٣ | ٢٥,٢٤٣ | ودائع لدى البنوك - يورو |
| ١٢٨,٨٨٩ | ٢٤٣,٧٧٧ | |
| - | ١٥,١٤٨ | شيكات برسم التحصيل |
| ١٢٨,٨٨٩ | ٢٥٨,٩٢٥ | |

(*) تشمل الودائع البنكية بعملة الدولار وودائع مخصصة لتعويض نهاية الخدمة للموظفين، حيث بلغ رصيد هذه الودائع مبلغ ٤٦,٢٢٥ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ مقابل ٢١,٨٠٠ دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٤ - تبرعات مستحقة القبض:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| ٣١ كانون الأول | | |
|----------------|--------|---|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | |
| ١,١٠٠ | - | Care International – Empowering Palestinian Women |
| ٣,٠٣٩ | ٤,٠٠٤ | MPDL – JCCLM |
| - | ٣٢,٠٥٦ | Diakonia – Youth as Seeds of change |
| - | ١٣,٢٦٤ | Friedrich Ebert Stiftung (EFS) |
| ٣٨,٢٩٤ | - | WLP – Partnership Agreement |
| - | ٥٠٠ | UN Women |
| - | ٨,٠٧٩ | Central Elections Commissions |
| ٢,٩٠٩ | - | UNIFEM – Festival |
| ٢٨,٨٤٠ | - | UNRWA – Domestic Violence |
| ١٦,٠٤٠ | ١٤,٧٧٨ | UNESCO |
| ١,٢٤٢ | - | Italian – Strength Pal Elections |
| ٢,٩٣٦ | - | Office of the HCHR – Human Rights and Good Governance |
| ٩٤,٤٠٠ | ٧٢,٦٨١ | |

٥ - ذمم مدينة وسلف:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| ٣١ كانون الأول | | |
|----------------|---------------|------------|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | |
| ٩,٣٢٤ | ١٤,٩٩٧ | سلف موظفين |
| ١,٠٥٠ | ١,٠٥٠ | أخرى |
| <u>١٠,٣٧٤</u> | <u>١٦,٠٤٧</u> | |

٦ - مصاريف مدفوعة مقدما:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| ٣١ كانون الأول | | |
|----------------|---------------|---------|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ | |
| ١٧,٨١١ | ١٧,١٢٧ | إيجارات |
| ٢,٤٥٨ | ٤٥٥ | تأمينات |
| ٢,٤٧٤ | ٢,٨٣٣ | أخرى |
| <u>٢٢,٧٤٣</u> | <u>٢٠,٤١٥</u> | |

٧ - ممتلكات، معدات، بالصافي:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| المجموع | أجهزة | أثاث | |
|----------------|----------------|---------------|-----------------------------|
| | | | <u>٣١ كانون الأول ٢٠١١:</u> |
| | | | التكلفة: |
| ٢٦٢,٤٧٠ | ٢٠٧,٨٠٣ | ٥٤,٦٦٧ | رصيد أول السنة |
| ٨,٢٤٣ | ٨,٢٤٣ | - | إضافات |
| <u>٢٧٠,٧١٣</u> | <u>٢١٦,٠٤٦</u> | <u>٥٤,٦٦٧</u> | رصيد آخر السنة |
| | | | الاستهلاك المتراكم: |
| ٢٠٠,٠٧٤ | ١٥٣,٠٥٢ | ٤٧,٠٢٢ | رصيد أول السنة |
| ٢٥,٠١٤ | ٢٢,٧٧٨ | ٢,٢٣٦ | إضافات |
| <u>٢٢٥,٠٨٨</u> | <u>١٧٥,٨٣٠</u> | <u>٤٩,٢٥٨</u> | رصيد آخر السنة |
| <u>٤٥,٦٢٥</u> | <u>٤٠,٢١٦</u> | <u>٥,٤٠٩</u> | صافي القيمة الدفترية |
| | | | <u>٣١ كانون الأول ٢٠١٠:</u> |
| | | | التكلفة: |
| ٢٣٩,٣٩٩ | ١٨٨,٢٥٢ | ٥١,١٤٧ | رصيد أول السنة |
| ٢٣,٠٧١ | ١٩,٥٥١ | ٣,٥٢٠ | إضافات |
| <u>٢٦٢,٤٧٠</u> | <u>٢٠٧,٨٠٣</u> | <u>٥٤,٦٦٧</u> | رصيد آخر السنة |
| | | | الاستهلاك المتراكم: |
| ١٨٠,٠٠٠ | ١٣٥,٥٩٤ | ٤٤,٤٠٦ | رصيد أول السنة |
| ٢٠,٠٧٤ | ١٧,٤٥٨ | ٢,٦١٦ | إضافات |
| <u>٢٠٠,٠٧٤</u> | <u>١٥٣,٠٥٢</u> | <u>٤٧,٠٢٢</u> | رصيد آخر السنة |
| <u>٦٢,٣٩٦</u> | <u>٥٤,٧٥١</u> | <u>٧,٦٤٥</u> | صافي القيمة الدفترية |

٨ - مصاريف مستحقة و أرصدة دائنة أخرى:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| ٣١ كانون الأول | |
|----------------|---------------|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ |
| ٣٦,٧٩٧ | ٤٢,٥٠٦ |
| ٦,٧٥٦ | ٦,٨٧٠ |
| <u>٤٣,٥٥٣</u> | <u>٤٩,٣٧٦</u> |

موردون وموظفون دائنون
مصاريف مستحقة وأخرى

٩ - منح مؤجلة الإستحقاق:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| ٣١ كانون الأول | |
|----------------|----------|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ |
| ٧,٠٢٠ | - |
| ٧,١٦٥ | - |
| <u>١٤,١٨٥</u> | <u>-</u> |

شراكة تعليم النساء
مؤسسة المجتمع المفتوح

١٠ - إنتفاعات الموظفين:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

| ٣١ كانون الأول | |
|----------------|---------------|
| ٢٠١٠ | ٢٠١١ |
| ٢٠,٩٤٢ | ٥٢,٩١٩ |
| (١,٨٣١) | (١٤,٧٨١) |
| <u>١٩,١١١</u> | <u>٣٨,١٣٨</u> |
| ٣٣,٨٠٨ | ٣٦,٦٨٧ |
| <u>٥٢,٩١٩</u> | <u>٧٤,٨٢٥</u> |

الرصيد كما في ١ كانون ثاني
تعويضات مدفوعة خلال السنة

مخصص السنة

مخاطر التشغيل:

يقوم الطاقم بتمويل المصاريف البرمجية و الإدارية و الإنفاق الرأسمالي من خلال المنح و التبرعات التي يحصل عليها. يعتقد الطاقم أن مستوى التمويل لسنة ٢٠١٢ سوف يكون بنفس المستوى للسنوات السابقة و أنه بإمكانه تغطية كافة نفقاته من التبرعات.

القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية:

تتكون الأدوات المالية من الموجودات و المطلوبات المالية و تتمثل الموجودات المالية بالنقد في الصندوق و لدى البنوك و الذمم المدينة بينما تتمثل المطلوبات المالية بالذمم الدائنة. إن القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

مخاطر الائتمان:

يقوم الطاقم بإيداع أمواله النقدية في بنوك ذات جدارة ائتمانية عالية كما ويقوم بتسليف موظفيه بضمان إنتفاعات نهاية الخدمة.

مخاطر أسعار الفائدة:

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية. يتعرض الطاقم لمخاطر أسعار الفائدة التي قد تنشأ عن الإيداعات البنكية و تقوم إدارة الطاقم بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراقبة أسعار الفوائد لكل عملة على حدة لتحقيق أعلى عائد من الودائع البنكية.

مخاطر العملات الأجنبية:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدولار الأمريكي عملة الأساس للطاقم و يقوم الطاقم بالتحوط لنفقاته و التزاماته لكل عملة على حدة.

١٢ - منح وتبرعات:

المنح والتبرعات المقبوضة و أوجه صرفها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ هي كما يلي:

| مصاريف مدفوعة مقدما | ممتلكات ومعدات | إدارية وعمومية | مصاريف برامجية | المنح المصروفة خلال ٢٠١١ | المنح غير المصروفة ٢٠١١ | المنح المتوفرة لسنة ٢٠١١ | مجموع ٢٠١١ | المنح المستحقة لسنة ٢٠١١ | المنح المقبوضة خلال ٢٠١١ | المنح غير المصروفة ٢٠١١-١٢-٣١ | |
|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|--|
| دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | دولار | |
| - | ٢,١٠٧ | | ١٦٣,٩٤٠ | ١٦٦,٠٤٧ | ٥,٨٤٦ | ١٧١,٨٩٣ | ١٧١,٨٩٣ | - | ١٧١,٨٩٣ | - | MPDL - I |
| - | ١,٢٩٦ | | ٢٢,٢٥٤ | ٢٣,٥٥٠ | - | ٢٣,٥٥٠ | ١٧,١٦١ | ٤,٠٠٤ | ١٣,١٥٧ | ٦,٣٨٩ | MPDL - II |
| - | - | | ٧,٥٨٦ | ٧,٥٨٦ | ٢,٦٨٥ | ١٠,٢٧١ | - | - | - | ١٠,٢٧١ | MPDL - JCCLM |
| - | - | | ٦٧,٣٧٣ | ٦٧,٣٧٣ | - | ٦٧,٣٧٣ | ٦٧,٣٧٣ | ٣٢,٠٥٦ | ٣٥,٣١٧ | - | Diakonia |
| - | - | | ٢٧,٨٣٠ | ٢٧,٨٣٠ | - | ٢٧,٨٣٠ | ٢٧,٨٣٠ | ١٣,٢٦٤ | ١٤,٥٦٦ | - | Fredrich Ebert Stifung (FES) |
| - | ١,٢١٢ | | ١٤,٨٤٠ | ١٦,٠٥٢ | - | ١٦,٠٥٢ | ٨,٥٠٠ | - | ٨,٥٠٠ | ٧,٥٥٢ | National Endowment for Democracy |
| ٥,٢٢٨ | - | | ٤١,٥١٨ | ٤٦,٧٤٦ | ٧,٦٦٥ | ٥٤,٤١١ | ٥٤,٤١١ | - | ٥٤,٤١١ | - | Women Learning Partnership |
| ١٢,١٢٧ | - | | ٣٦,٢٣٨ | ٤٨,٣٦٥ | ٥٨,٨٠٠ | ١٠٧,١٦٥ | ١٠٧,١٦٥ | - | ١٠٧,١٦٥ | - | Foundation Open Society Institute (FOSI) |
| ٣,٠٦٠ | - | | ٢٦٣,٥٦٠ | ٢٦٦,٦٢٠ | ٣١,٨٣٩ | ٢٩٨,٤٥٩ | ٢٥٧,٨٣٤ | - | ٢٥٧,٨٣٤ | ٤٠,٦٢٥ | UNIFEM |
| - | ١,٧٨٨ | | ٢٥,٣٠٩ | ٢٧,٠٩٧ | ٥,٠٤٣ | ٣٢,١٤٠ | ٢٩,٢٥١ | - | ٢٩,٢٥١ | ٢,٨٨٩ | UN Women - AMAL Coalition to Compact Violence Against Women |
| - | - | ١,٥٠٠ | | ١,٥٠٠ | - | ١,٥٠٠ | ١,٥٠٠ | ٥٠٠ | ١,٠٠٠ | - | UN Women |
| - | ١,٠٠٠ | | ٥٧,١٤٩ | ٥٨,١٤٩ | - | ٥٨,١٤٩ | ١٨,٠٠٠ | - | ١٨,٠٠٠ | ٤٠,١٤٩ | United Nations Development Program (UNDP) - I |
| - | - | | ٤,١٩١ | ٤,١٩١ | ٦٥,٨٠٩ | ٧٠,٠٠٠ | ٧٠,٠٠٠ | - | ٧٠,٠٠٠ | - | United Nations Development Program (UNDP) - II |
| - | - | | ٤,٨١٩ | ٤,٨١٩ | ٨,١٤٦ | ١٢,٩٦٥ | ١٢,٩٦٥ | - | ١٢,٩٦٥ | - | UNRWA |
| - | - | | ٤٤,٣٣٨ | ٤٤,٣٣٨ | - | ٤٤,٣٣٨ | ٤٤,٣٣٨ | ١٤,٧٧٨ | ٢٩,٥٦٠ | - | UNESCO |
| - | - | | ٦٠٠ | ٦٠٠ | ١٤,٦١٣ | ١٥,٢١٣ | ١٥,٢١٣ | - | ١٥,٢١٣ | - | Solidaridad Internacional (SI) |
| - | - | | ٢,٧٥٧ | ٢,٧٥٧ | - | ٢,٧٥٧ | ٢,٧٥٧ | - | ٢,٧٥٧ | - | Italian Cooperation Office |
| - | - | | ٨٣٨ | ٨٣٨ | ٨١٢ | ١,٦٥٠ | ١,٦٥٠ | - | ١,٦٥٠ | - | Impact Global Consulting |
| - | ٨٤١ | | ٢٥,٩٣٨ | ٢٦,٧٧٩ | ٩,٠٦٠ | ٣٥,٨٣٩ | ٣٥,٨٣٩ | - | ٣٥,٨٣٩ | - | ACSURE Las Segovias |
| - | - | | ١١,١٠٤ | ١١,١٠٤ | - | ١١,١٠٤ | ١١,١٠٤ | ٨,٠٧٩ | ٣,٠٢٥ | - | Central Elections Commissions |
| ٢٠,٤١٥ | ٨,٢٤٤ | ١,٥٠٠ | ٨٢٢,١٨٢ | ٨٥٢,٣٤١ | ٢١٠,٣١٨ | ١,٠٦٢,٦٥٩ | ٩٥٤,٧٨٤ | ٧٢,٦٨١ | ٨٨٢,١٠٣ | ١٠٧,٨٧٥ | |